

Certification

In accordance with EN 17460 Railway applications - Adhesive bonding of rail vehicles and their components



Accredited certification body according to
DIN EN ISO/IEC 17065
(DAkkS D-ZE-20105-01-00)

The company **MCG - Manuel da Conceição Graça, Lda.**

with production facility at **Rua General Humberto Delgado
7400 Ponte de Sor
PORTUGAL**

has been certified to carry out adhesive bonding work for

Class A2 In-Production: Manufacture

in accordance with EN 17460.

Area of validity

Main function of the bonded joints*: F, D, S, L
Pre-treatment methods*: -
Production methods*: SO, TK, HU
Test methods*: DT
Degree of mechanization*: TM, M

* From the code table in Annex 3 to the A-Z-Guideline

Responsible Adhesive Bonding Coordinator (rABC): Mr. Eduardo Gimeno Fuentes, 14.11.1975 / EAE / extern
Adhesive Bonding Coordinator (ABC) non-equally authorized: Mr. Ildefonso Brazao, 13.03.1998 / EAB
Auditor 1: Mr. Thomas Richter
Certifier: Mr. Fritz Liebrecht
Issuer: Mr. Thomas Richter

Remarks: Classified bonded parts only have to be produced in the visited and proven area: cabin 3

Certification no.: TC-K/17460/A2/N-2/2025/1429

Issued on: 28.04.2025

Change on: 09.06.2026

Valid from: 24.04.2025

Valid until: 23.04.2028

This document is only valid in combination with the actual registration of the certificate in the Online-Register.

(Head of certification body, name, signature and stamp)

General Regulations

The new application has to be submitted to the certification body at least **two month** before the certificate expires if the suitability of the user-company shall be certificated furthermore.

Changes within the time of validity of the certificate

If the address of the user-company or company site, the class of the certificate, supervisors or the area of validity change, the certification body must be informed immediately. The certification body decides about the necessity of an inspection on the site and change of the certificate.

The certification body must be informed if there are changes or additions to main processes or to any of the areas for which the certificate is valid under "pretreatment methods", "production processes", "test methods" and "degree of mechanisation". The certification body decides whether to check the changes on-site and whether it is necessary to change the certificate.

Withdrawal of the certification

Authority or the certification body can withdraw certification if:

1. There is a serious shortcoming in the execution of the adhesive bonding work as required by this standard;
2. There is a serious shortcoming in the supervision of the adhesive bonding work (except for part class A3) as required by this standard;
3. There is no authorised supervision of the adhesive bonding work;
4. The employees carrying out the adhesive bonding work at the practical level do not have valid qualification certificates as required by this standard;
5. Other conditions required by this standard are no longer fulfilled;
6. The period of validity has expired;
7. The user-company does not have certification.

The user company must confirm attention of the withdrawal in written form towards the certification body.

Certificate

**in accordance with EN 17460 Railway applications –
Adhesive bonding of rail vehicles and their components**

The Company

MCG – Manuel da Conceição Graça, Lda.

with production site in

Rua General Humberto Delgado

7400 Ponte de Sor

PORTUGAL

has been certified in accordance with EN 17460:2022-07 for the following area of validity:

Manufacture Class A2

Scope of validity

Main function of the bonded joints: D, F, S, L

Pre-treatment methods:

-

Production methods:

SO, HU, TK

Test methods:

DT

Degree of mechanization:

TM, M

Responsible ABC:

Mr. Eduardo Gimeno Fuentes, 14.11.1975 / EAE / extern

ABC with not equal rights:

Mr. Ildefonso Brazao, born 13.03.1998 / EAB

Remarks:

This document is only valid in combination with the actual registration of the certificate in the Online-Register. For further remarks see the back page.

Certificate No.:

TC-K/17460/A2/N-2/2025/1429

Validity:

2025 April 24th – 2028 April 23rd

Issued on:

2025 April 28th

Changed on:

2026 June 09th



Thomas, Deputy Head of the Certification Body

Remarks

Classified bonded parts only have to be produced in the visited and proven area: cabin 3.

General Regulations

The new application has to be submitted to the certification body at least two months before the certificate expires if the suitability of the user-company shall be certificated furthermore.

Changes within the time of validity of the certificate

If the address of the user-company or company site, the class of the certificate, supervisors or the area of validity change, the certification body must be informed immediately. The certification body decides about the necessity of an inspection on the site and change of the certificate.

The certification body must be informed if there are changes or additions to main processes or to any of the areas for which the certificate is valid under „Main function“, „Pre-treatment methods“, „Production methods“, „Test methods“ and „Degree of mechanisation“. The certification body decides whether to check the changes on-site and whether it is necessary to change the certificate.

Withdrawal of the certification

The certification body can withdraw certification if:

- 1) There is a serious shortcoming in the execution of the adhesive bonding work as required by this standard;
- 2) There is a serious shortcoming in the supervision of the adhesive bonding work as required by this standard;
- 3) There is no authorised supervision of the adhesive bonding work;
- 4) The employees carrying out the adhesive bonding work at the practical level do not have valid qualification certificates as required by this standard;
- 5) Other conditions required by this standard are no longer fulfilled;
- 6) The period of validity has expired;
- 7) The user-company does not have certification.

The user company must confirm attention of the withdrawal in written form towards the certification body.

Zertifikat

Nach EN 17460 Bahnanwendungen – Kleben von
Schienenfahrzeugen und deren Komponenten



Akkreditierte Konformitätsbewertungsstelle nach
DIN EN ISO/IEC 17065
(DAkkS D-ZE-20105-01-00)

Das Unternehmen

MCG - Manuel da Conceição Graça, Lda.

wurde für den Betrieb mit Standort in

**Rua General Humberto Delgado
7400 Ponte de Sor
Portugal**

für die Durchführung von Klebearbeiten für

Klasse A2

In-Produktion: Fertigung

gemäß EN 17460 zertifiziert.

Geltungsbereich

Hauptfunktion*:	F, D, S, L
Vorbehandlungsverfahren*:	-
Fertigungsverfahren*:	SO, TK, HU
Prüfverfahren*:	DT
Mechanisierungsgrad*:	TM, M

* Aus der Codetabelle in Anhang 3 der A-Z-Sammlung

Verantwortliche Klebaufsichtsperson:

Herr Eduardo Gimeno Fuentes, 14.11.1975 / EAE / extern

Vertreter:

Herr Ildefonso Brazao, 13.03.1998 / EAB

Auditor 1:

Herr Thomas Richter

Zertifizierer:

Herr Fritz Liebrecht

Aussteller:

Herr Thomas Richter

Bemerkungen:

Klassifizierte Klebungen dürfen nur in folgenden Bereichen hergestellt werden:
Kabine 3

Zertifikatsnr.:

TC-K/17460/A2/N-2/2025/1429

Ausgestellt am:

28.04.2025

Geändert am:

09.06.2026

Gültig ab:

24.04.2025

Gültig bis:

23.04.2028

Dieses Dokument ist nur in Verbindung mit der tatsächlichen Registrierung des Zertifikats im Online-Register gültig

(Leiter der Zertifizierungsstelle, Name, Unterschrift und Stempel)

Allgemeine Bestimmungen

Mindestens zwei Monate vor dem Ablauf der Geltungsdauer ist bei der Anerkannten Stelle erneut ein Antrag zu stellen, falls die Eignung weiterhin bescheinigt werden soll.

Änderungen während des Gültigkeitszeitraums des Zertifikats

Bei Änderung der Anschrift des Unternehmens, Klasse des Zertifikats, Klebaufsichtspersonen und bei einer beabsichtigten Änderung oder Ergänzung der „Hauptfunktion der Klebverbindung“ ist die Anerkannte Stelle unverzüglich zu informieren. Nach Prüfung der Sachlage durch die Anerkannte Stelle ist das Zertifikat zu ändern.

Bei Änderungen oder Ergänzungen zentraler Prozesse oder in den Geltungsbereichsgruppen „Vorbehandlungsverfahren“, „Fertigungsverfahren“, „Prüfverfahren“, „Mechanisierungsgrad“ ist die Anerkannte Stelle zu informieren. Die Anerkannte Stelle entscheidet, die Änderungen vor Ort zu überprüfen und das Zertifikat ggf. zu ändern.

Widerruf des Zertifikats

Die Aufsichtsbehörde oder der Aussteller dieses Zertifikats kann das „Zertifikat zum Kleben von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen“ widerrufen, wenn:

1. schwerwiegende Mängel in der bedingungsgemäßen Ausführung von Klebarbeiten nach dieser Norm bestehen,
2. schwerwiegende Mängel in der Klebaufsicht entsprechend dieser Norm bestehen,
3. keine anerkannte Klebaufsicht mehr vorhanden ist,
4. keine gültigen Qualifikationsnachweise des klebtechnischen Personals nach dieser Norm vorliegen,
5. andere Voraussetzungen nach dieser Norm nicht mehr erfüllt sind,
6. die Geltungsdauer abgelaufen ist,
7. der Anwenderbetrieb auf das Zertifikat verzichtet.

Die Kenntnisnahme des Widerrufs ist vom Unternehmen gegenüber der Anerkannten Stelle schriftlich zu bestätigen.

Zertifikat

nach DIN EN 17460 Bahnanwendungen - Kleben von Schienenfahrzeugen und deren Komponenten

Dem Unternehmen
wird für den Betrieb
am Standort

MCG – Manuel da Conceição Graça, Lda.
Rua General Humberto Delgado
7400 Ponte de Sor
PORTUGAL

bescheinigt, dass es geeignet ist, klebtechnische Prozesse gemäß DIN EN 17460:2022-10 in folgenden Geltungsbereichen auszuführen:

Fertigung Klasse A2

Geltungsbereich

Hauptfunktion der Klebverbindungen: F, D, S, L
Vorbehandlungsverfahren: -
Fertigungsverfahren: SO, TK, HU
Prüfverfahren: DT
Mechanisierungsgrad: TM, M

verantwortliche Klebaufsichtsperson:

Herr Eduardo Gimeno Fuentes, 14.11.1975 / EAE / extern

nicht gleichberechtigter Vertreter:

Herr Ildefonso Brazao, 13.03.1998 / EAB

Bemerkungen:

Dieses Zertifikat ist nur gültig in Verbindung mit dem aktuellen Eintrag im Online –Register.
Weitere Bemerkungen siehe Rückseite.

Zertifikatsnummer:

TC-K/17460/A2/N-2/2025/1429

Gültigkeit:

24. April 2025 – 23. April 2028

ausgestellt am:

28. April 2025

geändert am:

09. Juni 2026



Thomas Richter, Leiter der Zertifizierungsstelle

Bemerkungen

Klassifizierte Klebungen dürfen nur in folgenden Bereichen hergestellt werden: Kabine 3.

Allgemeine Bestimmungen

Mindestens zwei Monate vor dem Ablauf der Geltungsdauer ist bei der Zertifizierungsstelle erneut ein Antrag zu stellen, falls die Eignung weiterhin bescheinigt werden soll.

Änderungen während des Gültigkeitszeitraums des Zertifikates

Bei Änderung der Anschrift des Unternehmens, Klasse des Zertifikates, Klebaufsichtspersonen und bei einer beabsichtigten Änderung oder Ergänzung der „Hauptfunktion der Klebverbindung“ ist die Zertifizierungsstelle unverzüglich zu informieren. Nach Prüfung der Sachlage durch die Zertifizierungsstelle ist das Zertifikat zu ändern.

Bei Änderungen oder Ergänzungen zentraler Prozesse und in den Geltungsbereichsgruppen „Vorbehandlungsverfahren“, „Fertigungsverfahren“, „Prüfverfahren“, „Mechanisierungsgrad“ ist die Zertifizierungsstelle zu informieren. Die Zertifizierungsstelle entscheidet, die Änderungen vor Ort zu überprüfen und das Zertifikat ggf. zu ändern.

Widerruf des Zertifikates

Der Aussteller kann dieses Zertifikat widerrufen, wenn:

- 1) schwerwiegende Mängel in der bedingungsgemäßen Ausführung von Klebarbeiten nach dieser Norm bestehen,
- 2) schwerwiegende Mängel in der Klebaufsicht entsprechend dieser Norm bestehen,
- 3) keine anerkannte Klebaufsicht mehr vorhanden ist,
- 4) keine gültigen Qualifikationsnachweise des klebtechnischen Personals nach dieser Norm vorliegen,
- 5) andere Voraussetzungen nach dieser Norm nicht mehr erfüllt sind,
- 6) die Geltungsdauer abgelaufen ist,
- 7) der Anwenderbetrieb auf das Zertifikat verzichtet.

Die Kenntnisnahme des Widerrufs ist vom Unternehmen gegenüber der Zertifizierungsstelle schriftlich zu bestätigen.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in diesem Zertifikat ausschließlich die männliche Form verwendet. Diese Entscheidung beruht auf rein sprachökonomischen Gesichtspunkten und stellt keine wie immer geartete Wertung dar.